



# Kraſauer Zeitung.

Samstag den 13. Juni 1801.

## Deutschland.

Der württembergische Hof ist bereits zu Ludwigsburg zur allgemeinen Freude der Landesbewohner eingetroffen, und scheint auch in dieser Stadt zu residiren.

Wenn man die Unkosten der französischen Rheinarmee (sagt ein öffentliches Blatt aus Oberdeutschland) mit Einbezug der Nichtkämpfenden nur zu 100000 Mann annimmt, und die Erhaltung eines Mannes, die Pferde mitgerechnet, täglich nur zu einem Gulden anschlägt, so hat diese Armee den schwäbischen, bayerischen und oberösterreichischen Kreisen seit einem Jahre, ohne die ungeheuren Kontribuzionen,

Requisitionen, Vorspannkosten &c. in Ansatz zu bringen, die Summe von 36 1/2 Mill. Gulden gekostet, und es werden einige Menschenalter erforderlich werden, um den vormaligen Wohlstand derselben wieder herbeizuführen.

London vom 12. Mai.  
(Fortsetzung des in Nro. 46. abgebrochenen Artikels.)

3. Art. Alle Einwohner der besagten Inseln genießen der vollkommensten Sicherheit für ihre Person, Eigentum und andere Rechte, so wie auch die freie Religionsausübung.

Antw. Alle dänischen Einwohner und die Untertanen der vereinigten Staaten von Amerika genießen der volle-

vollkommensten Sicherheit für ihre Personen und Eigenthum und Religions-übung, wenn sie nämlich nicht das Eigenthum der Feinde Grossbritanniens und Irlands früglich zu verborgen suchen. Unter Eigenthum werden die jetzt auf dem Lande befindlichen Güter und Waaren verstanden.

4. Waffen und Munition sollen durch eine Kommission überliefert werden, welche aus Offiziers von beiden Seiten besteht. Eben so die Magazine und Provisionen, und was sonst im Fort heute noch gesunden wird, nach einem Verzeichniß, welches dann gemacht wird.

Antw. Zugestanden.

5. Alle dänischen Offiziers der Garnison, Seoffiziers und Matrosen, werden gelegentlich und sicher in ihr Vaterland gebracht, und diejenigen, welche über Amerika oder anderswo zu gehen wünschen, werden mit gehörigen Pässen versehen.

Antw. Die Garnison muß als kriegsgefangen betrachtet werden, und wird sobald als möglich nach Europa geschafft und ihnen jede Nachsicht beswiesen werden.

6. Kein Militair wird in Häusern einquartirt, sondern in Baraken und onständigen Zimmern, welche durch den Bürgerrath und eine Kommission angewiesen werden.

Antw. Zugestanden.

7. Die dänischen Gesetze und Verordnungen bleiben in Gültigkeit. Alle Gerichts- und Rechtshöfe bleiben von den gegenwärtigen Beamten besetzt.

Im Fall keine Appellation an das Tribunal von Kopenhagen möglich ist, soll hier eines durch das englische Gouvernement etabliert werden, welches aus drei der geschicktesten Rechtsgelehrten und zwei respektablen Bürgern, die der dänischen Sprache flüssig sind, besteht.

Antw. Die dänischen Gesetze und Verordnungen bleiben für jetzt in Gültigkeit. Aber die Civilbeamten müssen die Approbation der Kommandeurs en Chef erhalten. Im Fall einer Appellation bei hiesigen Gerichten geht dieselbe an den geheimen Rath Sr. britischen Majestät.

8. Der königl. und öffentliche Schatz, alle öffentlichen Rechnungsbücher, Archive und Protokolle bleiben unbeschwert in den Händen der resp. Beamten zum gegenseitigen Gebrauch und Sicherheit.

Antw. Alles dem Könige oder Gouvernement gehörige Eigenthum muß Sr. britischen Majestät ausgeliefert werden, und alle öffentliche Papiere und Rechnungen der Inspektion der Britten unterworfen seyn. Nachher werden die Papiere und Rechnungen in ihren Behörden gelassen.

9. Da Se. Majestät, der König von Dänemark, den Pflanzern ein Darlehn zugestanden haben, so fahren die besagten Pflanzer fort, nach der regulirten Methode an Se. Majestät abzuzahlen; (welcher das Pfandrecht auf die besagten Güter behält) doch mit der Ausnahme, daß die Eigenthümer in Betracht der vorhergehenden ungünstigen Handelsverhältnisse und der

der gegenwärtigen Umstände von dem kön. Darlehn zum Benefizio der Pflansier für dieses Jahr nichts bezahlen.

Antw. Dies ist im letzten Artikel beantwortet. Doch wird in Betracht des vom Könige von Dänemark den Pflanzern gemachten Dahrlehns die Bezahlung darauf der Entscheidung des Geheimen Raths Sr. britischen Majestät überlassen, wie sie geleistet und angewendet werden soll.

10. Kein Einwohner soll gezwungen werden, Waffen zu tragen oder Dienste zu thun, wenn er seinen Neutralitätseid abgelegt hat.

Antw. Zugestanden. Doch wird man von ihnen den Eid der Unabhängigkeit an das britische Gouvernement fordern, welcher enthält, daß sie weder öffentlich noch heimlich gegen das britische Gouvernement etwas Feindliches unternehmen wollen.

11. Den Amerikanern wird zugestanden, die Produkte der Inseln ohne Beschränkung auszuführen, und selbige mit dem Nothwendigen zu versehen; auch wird den Einwohnern die Schiffsfahrt nach Amerika zugestanden.

Antw. Diese Kolonien müssen nach den Gesetzen handeln, welche für die britischen westindischen Inseln gelten.

12. Eine geheime und separate Konvention muß den Einwohnern der benachbarten Inseln oder des festen Landes erlauben, bisher zu handeln, um das Land mit frischer Provision zu versorgen.

Die Bewilligung dieses Vorschlags muß von der Entscheidung Sr. britischen Majestät abhängen.

13. Die freien farbigen Leute dieses Landes werden wie vorhin protegiert und als dänische Untertanen betrachtet, auch nicht zum Militärdienst gezwungen.

Antw. Sie müssen den Eid der Unabhängigkeit nach dem 10ten Artikel leisten.

14. Der Präliminairartikel, auf welchem diese vorgeschlagene Kapitulation beruht, ist, daß nach dem Bericht der Offiziers, welche an Bord der Flotte gesandt werden, es vergewissert wird, daß die Zahl der britischen Truppen wenigstens 3000 Mann beträgt.

Antw. Sr. Exzellenz der dänische Gouverneur braucht die Kapitulation nicht eher zu unterschreiben, als bis der Bericht der Offiziers, welche er zur Besichtigung der britischen Truppen gesandt hat, eingelaufen ist.

15. Alle Fahrzeuge und Güter im Hafen, oder was sonst noch während der Zeit ankommen mag, wo die dänischen Kolonien im Vestj. Sr. brit. Maj. sind, hat den Anspruch auf dänisches und neutrales Eigenthum, und wird respektirt, als den gesetzmäßigen Eigentümern gehörig.

Antw. Durch die Antwort auf die dritte Proposition entschieden.

Alle Forts, militärische Posten und Kriegsfahrzeuge müssen gleich nach der Ratifikation dieser Kapitulation übergeben werden. St. Thomas den 28. März 1801. Ratifizirt.

Trigge. J. Maitland, Brig. General. Duckworth, E.D, King, Capt. der f. Nav.

# Intelligenzblatt zu Nro 47.

## Avertissemente.

Nachricht  
 vom kais. königl. westgalizischen Landes-  
 gubernium.

Auf Ansuchen des k. k. mährisch-schlesischen Landesguberniums wird hiermit bekannt gemacht, daß Se. k. k. apostolische Majestät vermöge eines höchsten Hofdecrets vom 7ten gegenwärtigen Monats gnädigst zu bewilligen geruhet haben, daß der heurige Brünner Maria Geburts Fahrmarkt auf dem 1ten September übersezt werde.

Krakau am 27ten Mai 1801.

Karl von Widmann, 3

Nachricht  
 von Seite des k. k. westgalizischen  
 Landespräsidiums.

Da mit Grunde zu besorgen ist: daß viele der alten Bankozetteln vom Jahre 1796, welche in den von der krakauer Bankozettelkasse entfernten Kreisen im Umlaufe sind, aus Mangel an Gelegenheit binnen des festgesetzten Termins nicht zur Auswechselung gelangen dürften, und daher für nothwendig befunden worden ist, die Auswechselungsanstalt auf mehrere Punkte auszudehnen; so wird zur allgemeinen Wissenschaft hiermit bekannt gemacht:

dass die Kreiskassen zu Lublin und Siedlce die Bestimmung erhalten haben: diese alten Bankozettel gegen neue, eben so wie es bei der hierortigen Bankozettelkasse geschieht einzutauschen.

Krakau den 29ten Mai 1801.

Ignaz Lachnit, 2

## Ankündigung.

Auf der in Westgalizien radomer Kreises gelegenen k. k. Kammeralherrschaft Kozienice befindet sich nachstehendes Wagnerholz Materiale vorrätig, als:

562 Schock Fahlgren a 1 fl. rhn.  
25 1/2 Schock Radenaffen a 2 fl. rhn.  
220 Schock Spaichen a 1 fl. rhn. und  
12 Schock verschiedenes Gehölze  
a 3 fl. rhn.  
Welches Materiale auf jedesmahliges Verlangen, zu allen Zeiten und in verschiedenen Partheien gegen obige Preise hierorts erkaufet werden kann.

Kozienice am 19ten April 1801.

Karl Edler von Kuhl,  
Verwalter. 2

## Ediktalzitation.

Von Seiten des k. k. westgalizischen Landesguberniums wird hiermit dem Unterthan Mathias Karczewski mit seinem Weibe, welche sich aus der Herrschaft Godzikow im koniskier Kreise in das Ausland begeben haben, bedeutet; daß

dass sie binnen vier Monaten von der Auskundigung des gegenwärtigen Edikts unfehlbar zurückzukehren, oder zu gewärtigen haben, dass gegen sie nach der Strenge der Gesetze vorgegangen werden würde.

Krakau am 22ten April 1801.

Johann Nepomuk Graf von Trautmannsdorf, Sr. römisch kais. königl. apostolischen Majestät Kämmerer, wirklicher geheimer Rath und Gouverneur in Westgalizien.

Augustin Reichmann von Hochkirchen.

Franz Edler v. Rostkern. 3

### E d i k t a l z i t a z i o n.

Von Seite des F. k. westgalizischen Landesgouverniums wird dem aus Wengleszyn konskier Kreises gebürtigen Stephan Psiarezyk, welcher ohne erhaltenen Bewilligung in das königl. preussische Gebiet übergegangen, und noch nicht zurückgekehrt ist, anmit bedeutet; dass derselbe binnen vier Monaten von der Auskundigung des gegenwärtigen Edikts bei sonstigem Verluste aller bürgerlichen Rechten, und der Vermögenskonfiszation zurückzukehren und die Ursache seines Ausbleibens anzugeben habe.

Krakau den 19ten Mai 1801.

Johann Nepomuk Graf von Trautmannsdorf, Sr. römisch kais. königl. apostolischen Majestät Kämmerer, wirklicher geheimer Rath und Gouverneur in Westgalizien.

Anton Baum v. Appelshofen. I

### M a c h r i c h t.

Die Kuhpockenimpfung, welche bereits fast durch ganz Europa vorzugs-

lich in London, Paris, Wien, Berlin und Konstantinopel wie auch in Nordamerika die überzeugendsten Beweise von ihrem Werth, die Anlage des menschlichen Geschlechts zu den ihm eingenthümlichen Pocken zu vernichten, und so selbes von der Ansteckung zu schützen, gegeben hat, ist nun auch in und um Krakau durch die Thätigkeit einiger Aerzte, und durch einen glücklichen Zufall, frischen Kuhpockenstoff erhalten zu haben, und gestützt auf innere Überzeugung sowohl, als auf schon gemachte Erfahrungen an mehreren Kindern mit dem gewöhnlich günstigen Erfolg angewendet worden; da nun auch in der Provinz Aerzte, und Eltern seyn werden, die diese wohlthätige, und so gefahrlose Impfung (welche feineswegs durch hypothetisches Raisonement, sondern nur durch reine Erfahrung in Hinsicht ihres Nutzen gewürdiget werden kann) so tragt sich der kgl. Kreisarzt Franz Neuhäuser zur Beförderung dieser menschenfreundlichen Impfung an, allen jenen frischen und ächten Kuhpockenstoff, wenn sie ihn wünschen, mittelst silbernen in selben getauchten Nadeln, (da die Impfträden sehr selten wirksam sind) nach Bekanntmachung der besten Überreichungsart, und bestimmten Adresse bis auf den Betrag der Nadeln (deren 4 in einem versiegelten Büchsen seyn werden, und wovon jede 10 kr. vom Silberarbeiter kostet) unentgeldlich zu überschicken, da kein Eigennutz, sondern nur der Wunsch, das Gute zu verbreiten, zum Grunde liegt.

Krakau den 11ten Juni 1801.

Von Seiten der F. k. Krakauer Landesrechte in Westgalizien wird mittelst gegenwärtigen Edikts öffentlich bekannt gemacht: dass die im kielzer Kreise gele-

gelegenen zur Pupillarmasse des minderjährigen Kasimir Carlo gehörigen Güter Chelmice sammt Zubehören mittelst öffentlicher Versteigerung im jährlichen Pachtshillinge 4316 fl. rhn. 31 fr. auf die 3 nachfolgenden Jahre dem Meistbietenden in Pacht werden gegeben werden.

Die Pachtlustigen haben demnach am 30. Juni 1801 um 9 Uhr Vormittags bei diesen k. k. Landrechten sich einzufinden, wo es ihnen frei steht, vorm Lizitationstermine die Schätzung der Güter in der Landrechtsregister einzusehen.

Krakau den 3. Juni 1801.

Joseph von Nikorowicz.

Johann Morak.

Chrastanski.

Aus dem Rathschluze der k. k. krakauer Landrechte in Westgalizien.

Elsner.

I

Von Seiten der k. k. krakauer Landrechte in Westgalizien wird allen, denen zu wissen daran gelegen, mittelst gegenwärtigen Edikts öffentlich bekannt gemacht: daß die im radomer Kreise gelegenen Güter Lagow des verstorbenen Nikolaus Piaskowski, auf Ansuchen der warschauer Bankalkommission mittelst einer öffentlichen Lizitation unter der Bedingung werden verkauft werden: daß der künftige Käufer die auf diesen Gütern für den Herrn Joseph Nowicki hastende, von diesem aber der Habslerischen Konkursmasse gehörige Summe 304415 fl. pol. gleich nach der Lizitation im baaren Gelde auszahle, wegen des übrigen Kauf-

schillings aber mit den auf den Gütern Lagow vor gemerkten Gläubigern sich einverstehe; welche alle Gläubiger mittelst des gegenwärtigen Edikts von dieser Lizitation mit dem Besaße verständigt werden: auf daß sie, ohne eine besondere Vorladung zu gewähren, über ihre Gerechtsamen wachen. Jeder Kauflustige hat sich daher am 14ten August d. J. um 9 Uhr Vormittags bei diesen k. k. Landrechten einzufinden; wo es Federmann frei steht die Inventarien der Güter in der Landrechtsregister einzusehen.

Krakau den 9ten Mai 1801.

Joseph von Nikorowicz.

Aus dem Rathschluze der k. k. krakauer Landrechte in Westgalizien.

J. Daublewski Sternel. 3

Von Seiten der k. k. krakauer Landrechte in Westgalizien wird allen Kauflustigen mittelst gegenwärtigen Edikts bekannt gemacht: daß die im krakauer Kreise gelegenen, dem Herrn Rajetan Skopowski eigenthümlich zugehörigen Güter als: das auf 15927 fl. rhn. 35 kr. gerichtlich abgeschätzte Dorf Wengrowice und das auf 16303 fl. pol. 20 gr. abgeschätzte Vorwerk in Kozlica, mittelst einer öffentlichen am 8ten August d. J. um 10 Uhr Vormittags abzuholenden Lizitation, unter nachstehenden Bedingungen werden verkauft werden:

I tens Daz der Käufer den zehnten Theil des Kaufschillings gleich nach der Lizitation zur Sicherheit dieses Akts erlege, oder hierinfalls eine Kauzion verschiebe.

2tens Daz er dem Ubersührer des Prozesses die Genugthuung im Kapital pr. 19360 fl. pol. im vollwichtigen

gen holländischen Golde, und in den vom 1ten Juli 1793 mit 55100 zu rechnenden Interessen, in 3 Tagen nach der Lizitazion leisse, den Uiberrest des Kaufchillings aber

Ztens binnen 14 Tagen an das Gerichtsdepositum erlege; da widrigenfalls, wenn er dem Uiberführer des Prozesses keine Genugthuung leisten, oder den Uiberrest aus Depositum nicht erlegen würde, eine neue Lizitazion auf seine Gefahr und Kosten wird vorgenommen werden.

Alle Kauflustigen, denen es frei stehet, die Schätzung in der Landrechtsregisteratur einzusehen oder Abschriften davon zu nehmen, haben demnach am gesagten Tage und Stunde bei diesen f. f. Landrechten sich einzufinden, auf welchen Tag auch alle auf diesen Gütern und Vorwerke vorgemerckten Gläubiger vorgeladen werden mit dem Bedachten: auf daß sie, ohne eine besondere Vorladung zu gewärtigen, über ihre Rechtsamen wachen.

Krakau den 6ten Mai 1801.

Joseph von Nikorowicz.

Johann Morak.

Karl v. Reinheim.

Aus dem Mathschlusse der f. f. Krakauer Landrechte in Westgalizien.

J. Daublewski Sternek. 2

Von dem kais. kön. Krakauer Landrechte in Westgalizien wird durch gegenwärtiges Edikt alljenen, denen daran gelegen, anmit bekannt gemacht; Es sey von dem Gerichte in die Eröffnung eines Konkurses über das gesamme in Westgalizien, befindliche beweg- und unbewegliche Vermögen des Adam

Kowalkowski gewilligt worden. Da her wird Febermann, der an erstgedachten Verschuldeten eine Forderung zu stellen, berechtigt zu seyn glaubet, anmit erinnert, bis den 31ten August 1801 die Anmeldung seiner Forderung in Gestalt einer förmlichen Klage wider der in der Person des Advokaten Jagnah Spyteki als bestellten Vertreter der Masse also gewisser einzurichten, und in dieser nicht nur die Richtigkeit der Forderung, sondern auch das Recht, Kraft dessen er in diese, oder jene Classe gesetzt zu werden verlangte, zu erweisen, als im widrigen nach Verstiebung des erst bestimmten Tages niemand mehr angehobret werden, und jene, die ihre Forderung bis dahin nicht angemeldet haben, in Rücksicht des gesamten im hiesigen Lande befindlichen Vermögens des eingangsbenannten Verschuldeten ohne Ausnahme auch dann abgewiesen seyn sollen, wenn ihnen wirklich ein Kompenzationsrecht gebührte, oder wenn sie auch ein eigenthümliches Gut von der Masse zu fordern hätten, oder wenn auch ihre Forderung auf ein liegendes Gut des Verschuldeten vorgemerkt wäre, also daß derlei Gläubiger vielmehr, wenn sie etwann in die Masse schuldig seyn sollten, die Schulde ungehindert des Kompenzations-Eigenthums- oder Pfandrechtes, die ihnen ansonst zu statthen kommen wären, abzutragen verhalten werden würden. Da nun im 9ten Hauptstück 86. §. der allgemeinen bürgerlichen Gerichtsordnung die Wahl eines Massaverwalters, und Kreditorenausschuss vorgeschrieben ist: werden daher alle Gläubiger am 29. September 1801 früh um 9 Uhr bei diesem kaiserkönigl. Landrechte zu erscheinen mit der Erinnerung vorgerufen, daß an eben diesem Tage der einstweilig in der Person des Herrn Adam Marski aufgestellte Massaverwalter entwe-

der zu bestätigen, oder ein anderer zu erwählen seyn, und eben so der Kreditorenausschuß, der jedoch dem 93. §. und 94. §. der allgemeinen bürgerlichen Gerichtsordnung gemäß nur aus Gläubigern dieser nämlichen Masse zu ernennen ist, wo auch zugleich die Masseregeln bestimmt werden, wie die Güter dieser Masse zu verwalten, welche Gewalt der Kreditorenausschuß in Rücksicht der Verwaltung haben, und wie lang der Masseverwalter dieselben führen soll.

Es liegt daher den Gläubigern ob, an dem obbestimmten Tage um so gewisser zu erscheinen, als im widrigen Fall nach dem 95. §. der allhiesigen bürgerl. Gerichtsordnung auf ihre Gefahr ein Masseverwalter, und Kreditorenausschuß von dem hierortigen Gericht bestimmt werden wird. — Wornach sich also jedermann zu achten, und für Schaden zu hüten hat. Denn so verordnen es die für die kaiserl. königl. Erbländer bestehenden Gesetze.

Krakau den 16ten Mai 1801.

Joseph von Nikorowicz.

Johann Morak.

Karl v. Reinheim.

Aus dem Rathschluße der k. k. krakauer Landrechte in Westgalizien.

Münch. 2

Cours der Obligationen in Wien  
den 3. Juni.

	Pap.	Geld
Wien. Stadt-Banko a 5 pr. Ct.	92 1/4	90 3/4
Statsschuldenkassa a 5 pr. Ct.	91	90 1/4
detto a 4 pr. Ct.	87	86 1/4
Kupferamts a 5 pr. Ct.	—	90 1/4
detto a 4 1/2	—	86 3/4
detto a 4	—	86 1/4
detto a 3 1/2	81	80 1/4
W. Oberkamer-Ala 5	—	90 1/2
detto a 4	—	86 1/2
detto a 3 1/2	—	80 1/4
N. De. Ständische a 5 pr. Ct.	91	90 1/4
detto a 4	—	86 1/4
detto Lotterie	—	95
Verschleiß-Direkt. Trat.	pr. A.	5
Unverzinsl. Hofkammer	81	a 89
Banko Lotto	99 1/4	98 1/2

Bei Joseph Georg Trafzler, Buch- und Kunsthändler in der Grossgasse Nro. 229 ist neu zu haben:

Millots ( des Herrn Abt.) Universalhistorie, alter, mittler und neuer Zeiten, mit Zusäcken und Berichtigungen von Herrn Wilh. Ernst Christiani, sammt den Register. 16 Bände. gr. 8. 14 fl. 6 kr.

Wundermann (der) oder die geraubten Mädchen. 1796. 45 kr.